







மருத்துவ முகம் 219, நாவார்  
லீதி, சாப்பரனம்:  
(சி-9016)

விற்ஷனக்கு  
ஓழி, வாளோழி முட  
கடலூம், கோழி கண்ண  
அம், வரள் கோழினும் தொ  
கொஞ்சம் சில்லறையாகவும்  
விற்ஷனக்குண்டு தொடரிபு  
கொள் வெங்கிய முங்கி-  
கோழிப்பன்னள், பலர் விதி,  
திருதேசினேவி.  
(சி-9113)

கண்ணுக்குக்  
கரிகலாங்கனினி  
கண்ணுக்குக் களிச்சி, பார்  
வைக்குக்கரிகம், உடலுக்கு கிழ  
குளிச்சி, கேசவளர்ச்சிக்கு  
கருத்தென கரிகாகிளன்னி,  
பொன்னாகிளன்னி கிளை ர  
வகை முனை ஒன்று ரூபர்  
10/- "மில்லிஸெந்"  
(சி-9125)

மிருத்தங்கு  
நாமான மிருத்தங்கு செய்ய  
ஏதியான இடம் கோவிந்தபி  
ஏன் விஜயகுமார் மிருத்தங்கு  
தொறில் நிகையம் 1921 நா  
வரீ நோட் பெருமான் கோ  
வீட்டு யாழ்ப்பானம் (8021)  
திருத்துனர் கேளை  
மனிக்குடு திருத்துவதற்கும்  
T.V திருத்துவதற்கும் ஆட்சி  
தேவைப்படுகிறார். தொடரிபு  
கொள் கேள்கிய முக  
வரி விட்யோ எஞ்சினி பரிசு  
போயின் விதி நெல்வியடி கூ  
(செட்டி)  
(8025)

உணவு சேவையில்  
இரு விசித்திரும்  
புத்தாண்டி - கோரைட்டு  
உணவுகள், கீசமுத்தேயமேலை  
கீசையைவுவகை, சிறைஷ்டி  
உணவுகள் அருந்த, வைபவ  
ஏங்கள் மகிழ்ச்சி, நகரி கூ  
மத்தியில் குடும்பமாக வந்து  
காத்தரமான இடத்தில் களிப்பு  
ப்புற நாட்கேள்கிய முங்கி  
Karuniya Chinese Hotel No  
166 1st Cross Street Jaffna.  
(8025)

குளிர்பானங்களை வழங்வதுதானே சுறந்தது  
இவ்வேளை எதனைத் தெரிவு செய்வது?  
என்பது தானே உங்கள் பிரச்சினை

## குவலையை விடுங்கள்

இன்று எல்லோரும் விரும்பி வருந்தும்  
சுவையும் தரமும் மிக்க

## ஃப் புத்துக்கி குளிர்பானங்கள் மடுமே

இவ்வேளையில் வாடிக்கையாளர்கள், பாவனையாளர்கள்,  
ஆதரவாளர்கள் அனைவரிற்கும் தமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை  
மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றார்கள்

## புத்துக்கி மென்பான தயாரிப்பாளர்கள்

யாழ்ப்பானம் பணை தென்னை வள அபிவிருத்தி  
கூட்டுறவு சங்கங்களின் கொத்தனி

இல. 75/1, பலாலி விதி,  
கந்தர்மடு,  
யாழ்ப்பானம்.

(சி 9316)

தயபு (உதயத்தை ஜூலையில் கொடுமைக்காம்)  
கண்ட (தயகி சுற்குணராசா-சிறப்பிட்டிதெற்று, நீர்  
கேலி-யாழ்)

1988-ம் ஆண்டு கருவேலங்களில் இடிப்பெ  
படையினர் மெற்கொண்ட சுற்றிவையைப்பிக் கீர்தா  
ப்பு, கருவேலங்களில்-நட்டிசுப்பான்)

1989-ம் ஆண்டு ராம்-கந்தரமடம், ஆட்சிக்கூ  
திப் பகுதியில் இந்தியப்படையினரிக் குஙாம் ஒன்றை  
தாங்கி வெடிமருந்து அடக்கப் பார்க்க தொடர்  
கொண்டு செல்லுதலையிடி எதிர்பாராத்தமரங் ஏற்பட்ட  
வெடிவிப்பதிக் கைமப்பிரிந்த,  
வினாமம் பொறுப்பாளர்.

மேஜர் கஷாஸ் (புணியீரமூர்த்தி உதயதுமார்-  
நவைவி வடக்கு, மாளிப்பாய்-யாழ்)  
கப்பன் சிறியண்ணா-தாடிசிறி (முத்துரசா-  
சிறிதான்-கண்டிவிப்பாய் வடக்கு-யாழ்)  
வெப்.கரன் குட்டி (நடிபைச் சாக்காசி-பாலி  
யாழ்) விதி, திருநெல்வேலி தெற்கு-  
யாழ்)  
வெப்.அஷோப் (முதைப்பு ராஜ்தமார்-கார்மாள்  
விதி, அரியாகை - யாழ்)

முக்கை-வெவையுடுப்பகுதியில் இடிப்பெட்டியை  
பதங்கியிருது மேற்கொண்ட தாங்குமலை போது  
கிழுப்பு கூட்டுறவு நிலையில் யைனை உடம்  
கொண்டு கீர்தாகையிடிப்,  
இளங்கோ (ஆழ்வாப்பின்னை ரவிந்திரன்-ஒட்டிசும்  
டான்-குருக்கைத்திவு)

பாம்-கந்தரமடம், ஆட்சிச்சந்தி வெடிவிப்பதிக்  
போது சாவகடற் 06 பெருமகிள்,

நல்விடி-வதிரிச்சந்தியில் கோவைபோத கடிகளில்  
ஏல் வெட்டிக்கொல்லப்பட்ட இடுதயக் கடிகளில்  
மகனாகை நலைவைரன் வல்வெடித்திறை மாசுபால  
யாகி,

இந்தியப்படையினரால் கட்டுக்கொள்ளப்பட்டாரம்  
பல மூர்க்க பகுதி கிராம சேகவயாளர்;

1991-ம் ஆண்டு மனோநிறில் சிறியோர் இரசு  
னுவக் காலவரண்மீது மேற்கொள்ளப்பட்ட தாங்கு  
தலைபோத கீர்தாகையிடிப்,  
கப்பன் காண்டைப்பன் (நடியாமராக் குலபேம்  
மார்கி 1-ம் வட்டாரம், வங்கி-மனோநிறிர)

குகியோகர இதநாளில்  
நினைவு கருகின்றோம்  
தமிழ்ம் விடுதலையி புலிகள்.  
(சி 9150)

ஆரம்பம்: 1919

PUBLIC LIBRARY  
JAFFNA.

# அரியாலை குடேசிய திருநாடு கொண்டாட்டம் பவள விழா - 1994

பிரதிக்டா வித்வ ஜோதி, கீரியாசாகரம்  
சிவஹி. இ. சுப்பிரமணியக் குருக்கள்  
பிரதம குரு. ஷீ. சித்திவிநாயகர் கோவில்  
அரியாலை, யாழ்ப்பானம்.

## அங்கியரை

இவ்விழா இவ்வூர் மக்களையுமியல், இசை, நாடகம் ஆகிய முத்தமிழிலும் வல்லவர்களாக்குவது மட்டும் அல்ல, விளையாட்டுக்களிலும், கைப்பணிகளிலும் சிறப்புற்றவர்களாக்கிக் கொடுப்பது கின்றது. இதற்குக் காரணம் இவ்விழா ஆரம்பத்திலிருந்தே நன்றாகப் படித்த பெரியார்களும் இளைஞர்களும் ஊக்கமாக உழைத்தும் பல பெரியார்களின் ஆலோசனைகளைக் கேட்டும் நல்லனவற்றை ஏற்று, தீயனற்றை விடுத்தும் நடாத்தி வந்த காரணத்தால் பல வளர்பிறைகளைக் கண்டு ஆலமரம்போல் விளங்குகின்றது.

யாழ். மாநகரசபை முதல்வரின்  
ஆசியுரை

யாழ். மாநகரசபை எல்லைக்குள் இப்பிரதேசம் அமைந்திருப்பது இம்மக்களோடு நெருங்கிப் பழகி, அவர்களது கலாசாரப் பண்பாடுகளை அறியும் வாய்ப்பை எனக்குத் தந்துவியது. பல சனசமூக நிலையங்களையும் விளையாட்டுக் கழகங்களையும் போற்றுத்தகரிய முறையில் நிர்வகித்து வரும் இப்பிரதேச மக்கள் தமிழர்களது குடேசிய தினமாம் சித்திரை வருடப்பிற்பு அன்று இவ்விழாவை எடுப்பது சாலப் பொருத்த மானதாகும்.

இப் பவளவிழா சிறப்புற வாழ்த்து கிண்ணேன்.

ச. பொ. பாலசிங்கம்  
ஆணையாளர்,  
யாழ். மாநகரசபை.

யாழ். பஸ்கலைக்கழக விவசாய பிடிகப்பகியின்

14 - 04 - 1994 வியாழக்கிழமை

(பவ வருடப்பிறப்பன்று)

பகல் - விளையாட்டுப் போட்டிகள்:

அரியாலை மத்திய விளையாட்டு மைதானம்

இரவு - கலை நிகழ்ச்சிகள்:

அரியாலை சனசமூக நிலைய காசிப்பிள்ளை அரங்கு

யாழ். மாவட்ட அரசாங்க அதிபரின்  
வாழ்த்துக் கொள்கூடும் செய்தி

தமிழர்களுடைய கலை, கலாசார பண்பாட்டை வளர்க்கும் இவ்விழா சிறப்புற நடைபெறுவதற்கு எனது வாழ்த்துக் களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இவ்விழா தொடர்ச்சியாக நடைபெற வேண்டுமென வாழ்த்திக்கொள்கிறேன். வாழ்க குடேசியம்.

கா. மாணிக்கவாசகர்  
01-04-94  
அரசாங்க அதிபர்.  
யாழ்ப்பானம்

(14-4-94) பகல் நிகழ்ச்சிகள்  
விளையாட்டுப் போட்டிகள்

இடம்:

அரியாலை மத்திய விளையாட்டு மைதானம்  
நேரம் : பிற்பகல் 2-00 மணி முதல்

பிரதம விருந்தினர்கள்: திரு. C. தியாகராசா அவர்கள்  
(உடற்கல்விப் பணிப்பாளர், யாழ். பல்கலைக்கழகம்)

திரு. இ. இளங்கோ அவர்கள் (உதவி அரசாங்க அதிபர், நல்லூர்)

சிறப்பு விருந்தினர்கள்: திரு. S. சதாசிவம் அவர்கள்  
(ஓய்வுபெற்ற அதிபரும், விளையாட்டு வீரரும்.)

விழாத் தலைவரது  
கருத்துக்கள் . . .

அரியாலை மக்களால் கொண்டாடப்பட்டு வரும் இவ்விழா இன்று 7வது வருடத்தை அடைந்து நிற்கின்றது. தொடர்ந்து வளர்ச்சி நடைபோட எமது இளைஞர்களை அவாவி நிற்கின்றது.

நமது புத்திஜீவிகள் தமது கலைகலாசாரம், பண்பாடு என்பவற்றைப்பேணிக் காப்பதிலும், அதனை வளர்ப்பதிலும் மிகுந்த அக்கறை கொண்டவர்கள். மேற்கத்திய கலாசாரம் மதம் வலிந்து புகுத்தப்பட்ட பொழுது அவற்றைப் பூரணமாகவே எதிர்த்த தமது சமய பண்பாட்டை பாதுகாத்தவர்கள். அதைத் தொடர்ந்து பின்பற்றி வருபவர்கள் மேற்கத்திய நாகரீகத்தின் பிடியில் இருந்து தமது குடேசிய கலை, கலாசாரம் விளையாட்டுத்துறை

யாழ். பஸ்கலைக்கழகம் விவசாய  
பீடாதிபதியின்  
வாழ்த்துச் செய்தி

எமது ஊரில் பாரம்பரியமாக இருந்து வந்த சிறந்த கல்வி, அதன் மூலம் கிடைக்கப்பெற்ற உத்தியோகங்களும், நிர்வாகங்களும், சிறந்த விளையாட்டு அதன் மூலம் கிடைக்கப்பெற்ற வெற்றி களும் பாராட்டுகளும், சிறந்த வீரம் அதன் மூலம் கிடைக்கும் நிம்மதியும் தொடர்ந்து பேணுவதற்கு இந்த கூடே சியதினக் கொண்டாட்ட விழாவானது ஒரு பாலமாகவும் உந்து சக்தியாகவும் இயங்கவேண்டும். அதனால் எம்மக்கள் கல்வி கற்கும் பாடசாலைகளும், எமது ஊரில் இருக்கும் பத்தக்கு மேற்பட்ட சனசமூக நிலையங்களும், விளையாட்டுக் கழகங்களும் சிறந்து இயங்கவேண்டும். எமது கிராம எழுசியால் யாழ்ப்பானம் மின்ரவேண்டும். இதனால் எமது பிரதேசம் சிறப்புறும். நமது கூடேசியமும் வளரும். நாமும் சிறப்புறவோம்.

கலாநிதி சு. மோகனதாஸ்  
பீடாதிபதி,  
விவசாய பீடம், யாழ். பல்கலைக்கழகம்,  
பணிப்பாளர்,  
வடமாகாண இணைக்கப்பட்ட கல்லூரி.

கல்வித்துறை: சத்திர சிகிச்சை நிபுணர்:  
வைத்திய கலாநிதி ம. கணேசரட்னம் அவர்கள்  
விளையாட்டுத்துறை: திரு. S. K. சன்முகலிங்கம் அவர்கள்  
சமூக சேவைத்துறை: திரு. செ. நடராசா அவர்கள்  
திரு. சு. பாலசுந்தரம் அவர்கள்  
கலைத்துறை: திரு. பொ. விஜயரட்னம் அவர்கள்  
திரு. V. செல்வரட்னம் (செல்வம்) அவர்கள்  
விசேட கௌரவிப்பு: ஸ்ரீ. சுப்பிரமணியக்குருக்கள்  
திரு. K. T. கப்பிரமணியம் (நாதஸ்வரம்)

சிறப்பு விருந்தினர் உரை  
திரு. S. T. பத்மநாதன்

கௌரவ விருந்தினர் உரை:  
கலாநிதி பொ. பாலசுந்தரம்யின்னை அவர்கள்

திரு. வே. பாலகுமாரன்  
(தமிழ் கல்வியேஷ்பாட்டுக் கழகதுணைப் பொறுப்பாளர்)

பேராசிரியர் கலைப்பீட்டிபதி

(இயல்வெள்ள அதிபரும், விளையாட்டு வீரரும்.)  
திரு. சு. முருகனேசன் அவர்கள்  
(யாழ். மாவட்ட விளையாட்டு அபிவிருத்திக்குழு செயலாளர்)

மாலை 5 - 30 மணி - பரிசில் வழங்கல்:

திருமதி யசோதரா தியாகராசா

## (14-4-94) இரவு நிகழ்ச்சிகள்

**இடம்: அரியாலை சனசமூக நிலைய காசிப்பிள்ளை அரங்கு**

நேரம்: இரவு 7-00 மணிமுதல்  
மங்கள இசை: அரியாலையூர் K. T. S. மனியம் கோதரர்கள்  
கடவுள் வணக்கம்:

மேளன அஞ்சலி: மாவீரர்கட்சும், பொதுமக்களுக்கும்  
கூடேசிய கீதம்கூசத்தல்

தலைமையுரை: விழாத்தலைவர் திரு. செ. பத்மநாதன்

வரவேற்புரை: கலாநிதி சு. மோகனதாஸ்

பரிசில் வழங்கல்: திருமதி இராதாதேவி பத்மநாதன்

கௌரவித்தல்: அரியாலைக்கு புகழ்தேடித்தந்தவர்கள் வரிசையில்

நன்றியுரை:

கலை நிகழ்ச்சிகள்:

**< பரத நாட்டியம் >**

(போட்டிகளில் உதற் பரிசு பெற்றவை

**அரியாலை நாடக மன்றம் வழங்கும்**  
விழாவினரின் பிரமாண்டமான தயாரிப்பு  
பாஷஷ்யூர் கவிஞர் அ. தேவதாசின்



**எல்லாளி**

(வரலாற்று கற்பனை  
நாடகம்)

**இனிய இசை விருந்து  
அனைவரையும்  
அன்டுடன் அழைக்கின் ஹோம்**

(ச-9137)

ரீகத்தின் பிடியில் இருந்து தமது கதேசிய கலை, கலாசாரம் விளையாட்டுத்துறை களை புத்தாக்கம் கொடுப்பதற்காக தமிழர் திருநாளம் சித்திரை 1ம் நாள் கூடே சிய வருடப்பிறப்பு நாளைக் கூடேசி களது நாளாகப் பிரகடனப்படுத்தினர். அது தொடர்ந்து பின்பற்றப்பட்டு வருகின்றது; தொடர்ந்து செல்லும்.

காதலும், வீரமும் சங்ககால சமூக ஒழுக்கமாக இருந்ததுபோல, அரியாலை மங்கள் விளையாட்டும், நாடகமும், கல்வியுமே அவர்களுது சமூக ஒழுக்கமாக மாறியுள்ளது. இதற்கு எமது கதேசிய திருநாட்ட கொண்டாட்ட விழாவும், பிரதேசம் எங்கும் வியாபித்துள்ள சனசமூக நிலையங்களும் காரணிகளாக அமைந்துள்ளன இவ்வாறான பண்பாடுகள் நிறைந்த இப்பேருரில் ஒரு பங்காளனாக இருப்பதையிட்டு உண்மையில் பெருமையடைகிறேன். அதேநேரத்தில் இம்முறை நடைபெறும் பவள விழாவுக்கு தலைமை வகிப்பதையிட்டு, அவ் அளப்பரிய பணியை எமது தலைமையில் செயற் படுத்துவதற்கு அன்புக் கட்டளையிட்ட எமதார் மக்களுக்கு-குறிப்பாக இளைஞர் களுக்கு இவ்விழாவை சமர்ப்பணம் ஆக்குதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாழ்க்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எங்கள் அன்றை கலந்த

## புதுவெட்டி வாழ்த்துக்கள்

மங்களகரமான வைபவங்கள் எதுவானாலும் உங்கள் ஆயல் அறிந்த சேவையை மழங்குகின்றார்கள்

எமது படம்பிழப்பாளர்கள்.

(ஸ்ரூதியோ படம்பிழப்பு, வீடியோ வெளிப்புறம் படம்பிழப்பு) உண்மையை நிஜமாக்கி தருபவர்கள்

**கே. எஸ். ஆர்.  
போட்டோஸ்**

766, காங்கேசன்துறை வீதி, தட்டாதெருச்சந்தி.  
குறிப்பு - தனி தெகட்டில் குழுமம் (SINGLE FRAME), பிரதிவாக்கங்களை ஏற்று (கி-9130)

**பி. ஐ. பானான்டோ**

★ வைத்திய நிடுணர்ஸின் ஆலோசனைக்கு அமைவாக இளமைத்தோற்றுத்துக்கும் அழுக்கும் உரிய முக்கு கண்ணாடிகளை விநியோகிப்பதற்கும்

★ பற்களைச் சிறந்த முறையில் கட்டுவதற்கும் நினைகால அனுஷவம் உள்ள ஸ்தாபனம்.



**பி.ஐ.பானான்டோ**

542, ஆஸ்தத்திரி வீதி,  
(ஆஸ்தத்திரி பிரதான வாயில் முன்னாக )  
யாழ்ப்பாணம்.

(கி-9184)

ஃ விழி உங்களிடம்  
அதன்  
ஓளி எங்களிடம்  
எரிக் கணேஷ்

(முக்கு கண்ணாடி விற்பனையாளர்)

புதுவெட்டி தெரிவுகளுக்கு  
கைருசியான நிறுவனம்

=ராக மாலிகா=

ஆடை அகம்

4, நவீனசந்தை (பட்டுறுத்),  
யாழ்ப்பாணம். (கி-9140)

புத்தம் புதிய யூனியன் (Union)

250 kg மேடைத் தராக்கள்

விற்பனைக்குண்டு

சாமுவேஷ் சன்ஸ் என்  
கம்பனி லிமிடெட்

206, 208, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். (கி-9183)

தற்கால நாகரிகத்திற்கேற்ற வகையில்  
தயாரிக்கப்பெற்ற

\* நாகரிக பொருட்கள்

\* விளையாட்டும் பொருட்கள்

\* அன்றையிலும் பொருட்கள்

யாவும் நிதான விலையில் பெற்றிட

பெஷன் ஹவுஸ்

65, கே. கே. எஸ். ரேட்,  
யாழ்ப்பாணம். (கி-9160)

நவீன புதுவெட்டி தெரிவுகளுக்கு  
நிங்கள் விரும்பிய வண்ணம்  
தெரிவு செய்ய

விக்னேஸ் பிடவை மாளிகை  
45, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்:  
(கி-9181)

கலை விதமான பெயின்ற வகைகளுக்கும்  
யாழ்நகரில்

தலைச்சிறந்த ஓர் நறுவனம்

**கீழ் நியூ சிற்றி ஹாட்வெயர்ஸ்**

245, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(கி-9142)

உங்கள் ஒத்துப்பான தேவைகளான

பாட்டா டிஎஸ் ஜி

றஞ்சா டெல்னர் டிரபத்திப்  
பொருட்கள்

ஆகியவற்றை தெரிவு செய்து பெற்றிட

ஏதனி தேவைகளுக்கோர் முன்னேரடி

**சரவணாஸ்**

பாதணி நிலையம்

45, கல்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(கி-9139)

(முக்கு கண்ணாடி விற்பனையாளர்)  
566, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(க-9182)

### சுறந்த வகையான

- மோட்டார் சைக்கிள் உதிரியபாகங்கள்
- C D-200 மோட்டார் சைக்கிள்களுக்குரிய ஓரிஜினல் பெயின்ற வகைகளை  
நீங்கள் பெற்றுக்கொள்ள

மோட்டார் சைக்கிள் பிரியர்களுக்கோர் வரப்பிரசாரம்

நியூ சுபமாலா  
மோட்டோர்ஸ்  
79, அரச்சனை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(க-9141)

ஜயகிதா  
மோட்டோர்ஸ்  
245, அரச்சனை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

இன்றைய நாகரிகத்தோடு இணைந்த இயற்கை எழிலாட்டும் பலவர்கள்

◀ பட்டாடைகள்  
◀ சேட் ஜீன்ஸ்

◀ ஜவுளி தினுசாளன்  
◀ வேட்டி சாஷ்வகள்

மற்றும் சிறுவர்களுக்கான நெடிமேட் அயிட்டங்கள்  
புதுப்புது டிசைன்களில் தெரிவுசெய்து நீங்கள் பெற்றிட

### யோகாமணி ஆடை அப்

16 B, பெரியக்டை, யாழ்ப்பாணம்.

குறிப்பு: இத்தாய்னம் 21-4-94 தொடக்கம் இல. 32, கஸ்தூரி  
யார் வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற முடவர்க்கு இ  
ாற்றும் செய்யப்படவுள்ளது

(க-9154)

# இன்னல்கள் நீங்கி இல்லம் மகிழ்ந்து

நடு சிறக்க  
நல்வாழ்த் துக்கள்



ஸ்ரீ சுப்ரமணிய  
புத்தகாலை



ஸ்ரீ சுப்ரமணிய அச்சும்  
யாழ்ப்பாணம்.

(க-9129)

சலவ இல்லங்களிலும் புத்தாண்டு மகிழ்ச்சி பொங்கட்டும்!

## ஓளி இல்லம்

(அந்தியகால சேவைகள்)

210, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்

வாடிக்கையாளர்களுக்கு புத்தாண்டு நல் வாழ்த்துக்கள் நவநாளரீக புடவைத்தினிசு களைத் தெரிவுசெய்ய அன்றும் இன்றும் என்றும்

## அஜந்தாஸ்

54, பெரியகடை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

## யோகாமணி ஆடை அகம்

உங்கள் ஆடைத்தேவைகளை விரைவாகப் பூர்த்தி செய்ய புதிதாக அமைகிறான்

இம்மாதம் 21ஆம் திகதி வியாழன் முதல் இல: 32, கஸ்தூரியார் வீதி, முகவரியில்

## யோகாமணி ஆடை அகம்

இல: 32, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

## ஸ்கைறோஸ்

(ஓலிப்பதிவுக்கூடம்)

அதிபழைய பாடல்கள், புதியபாடல்கள் மற்றும், ஹிந்தி சிங்கள-ஆங்கிலப் பாடல்கள் உடனுக்குடன் பதிவுசெய்து கொடுக்கப்படும்.

பதிவுசெய்துள்ள பாடல்களை வாங்கவும்  
★ யாழ் நகரில் ஒரே இடம்

## ஸ்கைறோஸ்

இல: 1, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

மதிய உணவு வகைகள், சைனீஸ் உணவு வகைகள் மற்றும் உங்கள் கொண்டாட்டங்களுக்குத் தேவையான மேல்நாட்டு, கீழ்நாட்டு உணவு வகைகளும் மலிவு விலையில் ஆடர்களுக்கு செய்து கொடுக்கப்படும்.

## கிறீன்லன்ட் உணவகம்

GREENLAND CAFE

(4ம் ஆம் குறுக்கு வீதிச் சந்தி)

இல: 190, பிரதானவீதி, யாழ்நகர்

பவ ஆண்டில் தமிழர்தம் வாழ்வுகளும் விடியட்டும் என்று வாழ்த்துகின்றோம்! தரத்தில் குறையாத தங்க நகைகளைப் பெறவதற்கு என்றும் எம்மை நாடுங்கள்.

## லலிதா நகைமாளிகை

## “சித்திரை வருடப் பிறப்பும், எமது மண்ணில் சுதந்திர தமிழீழ மலர்வும்”

நமது நாட்டில் சித்திரை வருடப்பிறப்பு தொடர்க்கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது. ஓவ்வொரு வருடமும் சித்திரையில் பிறக்கும் புதிய ஆண்டுக்குப் பஞ்சாங்கக் கணிப்பில் ஒவ்வொரு பெயர் குட்டப்பட்டு அழைக்கப்படுவது மரபாகப் பேணப்பட்டு வருகின்றது.

அதேவேளை தமிழர்களின் திகதி ஆண்டாகத் திருவள்ளுவர் ஆண்டு “குறிப்பிடப்படுகின்றது. இத் திருவள்ளுவர் ஆண்டும் தைப்பொங்கல் பண்டிகையுடன் தொடர்புடைய தாக முன்னோரால் கணிக்கப்பட்டு வந்துள்ளமை அவதானிக்கத் தக்கதொன்று.

உதாரணத்திற்கு இவ்வருடம் திருவள்ளுவர் ஆண்டு 2025 எனக் கணிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த தைமாதப் பிறப்புடன் இது 2025ஆம் ஆண்டாக வளர்ந்தது. இதே போன்று சிறீமுக வருடம் இன்றுடன் (14-4-94) சித்திரை 1ஆம் திகதி பவ வருடமாக மலர்கிறது.

இவ்வாறு உலகக் கூறுகளில் வாழும் பல்வேறு மொழி-கலாசார பரிமாணங்களைக் கொண்ட மனித இனங்கள் வெவ்வேறு காலக்கூறுகளில் தமது வருடப்பிறப்பை நிர்ணயித்தும், திகதி அட்டவணையை வகுக்குதும் வந்துள்ளமைக்கிறது.

இவ்வாறு கொண்டாடப்படும் திருநாட்கள் மக்களின் தொழில் - வருவாய் சார்ந்தும், ஒய்வு காலங்களைக் குறித்தும், காலநிலைக்கேற்ப வும் நிர்ணயிக்கப் பட்டவையாக இருக்கலாமென ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

இலங்கையைப் பொறுத்த வரையில் பல்வேறு இனங்கள் வாழ்கின்ற நாடாக இருந்தபோதும், பெரும்பான்மை சிங்கள பெளத்த மக்களும் சித்திரை வருடப்பிறப்பையே புதிய வருடமாக பன்னெடுங்காலமாகக் கொண்டாட வருகின்றனர்.

சுவைமிகு சுத்த சைவ உண்டிகளுக்கு நாடுங்கள்

சித்திரை 1 ஆம் திகதி மல் கும் புதிய ஆண்டை நம் நாட்டில் வாழும் இரு வேறு கலாசாரக் கூறுகளைக் கொண்ட தமிழர்களும், சிங்களவரீகளும் கொண்டாடி வருவது இருக்காரிடையேயும் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து விடுவனவாக அமையவில்லை.

பெரும்பான்மையினர் பக்கமிருந்து எமது மண்ணில் யுத்தம் பிரகடனப் படுத்தப்பட்டிருக்கும் இந்திலையில் சித்திரை வருடப்பிறப்புக் கொண்டாட்டம் தமிழ் மக்கள் மத்தியில் மகிழ்ச்சியைத் தரக்கூடியதாக இராது.

## ‘கவிக்ரன்’

.....

இற்றைக்கு 40 ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே தமிழ்சிங்கள் மக்களிடையே பின்வரும் இன்று அந்தப் பின்வருபாம் எடுத்திருப்பதும்

புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

அனைவருக்கும் உரித்தாகுக.

மரக்கறி, மீன், கிறைச்சி, புரியாணி - நாடில்ஸ் உணவு வகைகளுக்கும் -

குளிருட்டப்பட்ட பியர், ஸ்ரவுட் வகைகளை அருந்தவும் தெரிவு செய்யுங்கள்.

## ★ நிப்போன் சின உணவகம் \*

326, பிரதான வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளர்களுக்கு

எமது சித்திரை வருட வாழ்த்து.

ஊரிப்பானம், குளிர்களி மற்றும் சிற்றுண்டி வகைகளுக்குப் பெயர் பெற்ற இடம்.

## லிங்கம் கூல் பார்

(வெலிங்டன் சந்தி, )  
52, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

22 கரட் தங்கத்தில் ஆபர் செய்து நகைகளைப் பெறவும்-நவீனரக வெள்ளிப்பாதசரங்களை பல விதங்களில் தெரிவு செய்யவும் நாடுங்கள்

## கயல்விழி நகைப் பூங்கா

224B, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

JAFFNA.

வண்ணப் புகைப்படங்களுக்கும் வீடியோ படப்பிடிப்புக்கும் என்றும் நாடுங்கள்

## அஜந்தா

## போட்டோ அன்ட்

வீடியோ

63, சங்கிலியன் வீதி, நல்லூர்

சுல்ல விதமான பதிப்பக வேலைகளுக்கும்

## சாந்தி அச்சகம்

575, கே. கே. ஈஸ், வீதி,  
நாச்சியார் கோவிலடி, யாழ்ப்பாணம்.

சுல்ல விதமான பொருள்களையும் தெரிவு செய்திட நாடுங்கள்

## நாஜு ஸ்ரோர்ஸ்

(Raju Building)

67, 69, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்நகர்.

புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

அனைவருக்கும் உரித்தாகுக!

நவீன துணிவகைகள், ரெடிமெட் ஆடைகளுக்கு

## நியூஹப்பி ரெக்ஸ்

(வெரவர் கோவிலடி)

146, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்

மளிகைப் பொருள்கள், புடைவை அலுமினியம் பொருள்கள் எதுவாகிலும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்

வே. ம. சி. களஞ்சியம்

ஆலடிச்சந்தி, மானிப்பாய்

சுல்லவிதமான வர்ண, கறுப்பு - வெள்ளை புகைப்படங்களுக்கு இன்றும் - என்றும்

## “கணம் போட்டோ”

(உபதபால் நிலையம் முன்பாக)

சண்டிலிப்பாய் வீதி, மானிப்பாய்

வாடிக்கையாளர்களுக்கு

எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

## நதியா ஜுவல்லரி

(ஸ்ரான்லி வீதிச் சந்தி)

என்று வாழ்த்துகின்றோம்! தரத்தில் குறையாத தங்க நகைகளைப் பெறுவதற்கு என்றும் எம்மை நாடுங்கள்.

## லலிதா நகைமாளிகை

213, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அன்பர்கள், நண்பர்கள், தொழிலாளர் களுக்கும் தங்கும் மங்களம் நிலைத்திட புதுவருட வாழ்த்துக்கள் சூறுகிறோம்!

## ஆர். வி. ஜி. பீடிகம்பனி

58, குறுக்கு வீதி, நல்லூர்  
கிளை : ஆர். வி. ஜி. மருந்தகம்  
504, மருத்துவனை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

சித்திரை புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்கள்! கர்ப்பினித் தாய்மார்கள் குழந்தைகளின் உடல் ஆரோக்கியத்தை வளர்க்கிறது எமது தயாரிப்புகளில் ஒன்றான “ஜீவாகாரம்”

## அண்ணா தொழிலகம்

இனுவில்

அனைத்து தமிழீழ மக்களுக்கும் இன்று மலரும் புதிய பவவருட நல்வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகுக! மளிகைப் பொருள்களின் விற்பனைக் களஞ்சியம்

## வி. எஸ். பி. குறூப்

266 A, அருச்சனா வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வாடிச்கையாளர்கள், அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது சித்திரைப் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றோம்!

## எஸ். வி. முருகோமு

## கயலவழி நகைப் பூங்கா

224B, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

ரெடிமேட், சகவித பட்டுப் புடைவைகளையும் எங்களுடன் இணைந்து தெரிவு செய்யுங்கள்.

## சிற்றி காமன்ஸ்

பலாஸி வீதி, திருநெல்வேலி.

தொழிலகம்:  
“சிவபதி”, இனுவில்.

வாடிச்கையாளர்கள், சுவையருவி, தமிழர் புனர்வாழ்க்கம் மற்றும் தமிழீழ மக்கள் அனைவருக்கும் எமது புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்!

மீண்டும் 16 - 4 - 94 - ல் எமது ஆலை தொழிற்படத் தொடங்கும்

## சிந்துஜா அரைக்கும் ஆலை

கே. கே. எஸ். வீதி,  
நாச்சிமார் கோவில்லி

எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

## நதியா ஜுவலை

(ஸ்ரான்லி வீதிச்சந்தி)  
2, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

கட்டடப் பொருள்கள் மற்றும் பெயின்ற வகை களுக்கு

## முருகன் வர்த்தக நிலையம்

21, மணிக்கூட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம்

மளிகைப் பொருள்களை மலிவு விலையில் பெற்றிட

## கரன் வர்த்தக நிலையம்

772, காங்கேசன்துறை வீதி,  
தட்டாதெறுச்சந்தி, யாழ்ப்பாணம்

கேக், குளிர்பான தயாரிப்பு பொருள்கள் விற்பனையாளர்

## கணேஷா வர்த்தக நிலையம்

65, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ந்தர்

பிளாஸ்ரிக், இரும்பு பொருள்களின் விற்பனை முகவரி

## ஜெசிபா ஏஜன்சி

132, அருச்சனா வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

எம்மிடம் பெயின்ற வகைகள், வீடியோ கசற், அரம் மற்றும் மருந்து வகைகள், மளிகைப் பொருள்களை மலிவு விலையில் பெற்றிட நாடுங்கள்!

158, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(ச. 9088)

திக்கெட்டும் தமிழ் மனை கமழு! மக்கள் மனம் மகிழு !!

தித்திப்பான புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் !!!



வியாபாரிகளே!

உங்கள் வியாபாரத்திற்கேற்ற தரமான பொருட்களை  
மொத்தமாக கொள்வனவு செய்து கொள்ள . . .

## சேரன் பல்பொருள் வாணிபம்

அர்ச்சனாசாலை,  
யாழ்ப்பாணம்.

	ஸ்ருத்தித்துறை வீதி,		கன்டி வீதி,		காங்கேசன்துறை வீதி,		
	நெல்லியடி.		சாவகச்சேரி.		கொடிகாமம்.		சுன்னாகம்.

விவசாயிகளே!

உங்கள் உற்பத்திப்பொருள்கள் நற்பலனைத்தந்திட உங்களுக்குத் தேவையான விவசாய இரசாயனப் பொருள்களை மலிவாகப் பெற்றுக்கொள்ள

## சேரன் விவசாய இரசாயன வாணிபம்

காங்கேசன்துறை வீதி - சுன்னாகம்

இயந்திரப் பாவனையாளர்களே!

உங்கள் இயந்திரங்களுக்கு சரி பொருத்தமான உதிரிப்பாகங்களை  
எம்மிடம் கேளுங்கள் . . .

## விக்ரர் இயந்தீர் உதிரிப்பாக வாணிபம்

அர்ச்சனாசாலை - யாழ்ப்பாணம்

ஆடை வகைகளுக்கோர் இடம்!

மனம் கவரும் வண்ண நிறங்களில் சின்னஞ்சிறுவர் தொடக்கம்  
பென்னம் பெரியோர்வரை தெரிவுக்கேற்ற புடைவை வகைகள்

எமினி || ஸ்ரீ மாணி ||

# எழினி புதலை வாணிபம்

ஸ்ரீ. கேணல் இராசன் தெரு - யாழ்ப்பாணம்

சில்லறைப் பொருள்களுக்கோர் இடம்!

உங்கள் அன்றாட தேவைகளுக்கான சில்லறைப் பொருள்களை  
மலிவாகப் பெற்றுக்கொள்ள

# யாழ்ப்பாணன் விற்பனை நிலையம்

அர்ச்சனாசாலை - யாழ்ப்பாணம்

சகல மருந்து வகைகளை மொத்தமாகக் கொள்வனவுசெய்து  
உங்கள் வியாபாரத்தைப் பெருக்குங்கள்

# சேரன் மருந்து வாணிபம்

அர்ச்சனாசாலை - யாழ்ப்பாணம்

புத்தாண்டில் ஒரு முத்தான செய்தி!

விட்டுப் பாவனைப்பொருள்கள், பாத்திரங்கள் முதலியவற்றிற்கு புதிய வாணிபம் - அர்ச்சனாசாலையில் அவசரப்படாதீர்கள்!  
ஆயத்தமாகவிருங்கள்.

வெகுவிரைவில்!

## மங்கலகரமான திறப்பு விழா

இல: 6 காங்கேசன்துறை வீதி, சள்ளாகம் “இ. சுப்பிரமணியம் மிதிவண்டி காட்சி அகம்”

நாளை 15-04-1994 வெள்ளிக்கிழமை இரவு 9-19 - 10-19 குழிடைப்பட்ட சுமுகேளவில் யாழ் மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் திரு. இ. இளங்பாரதி அவர்களால் திறந்து வைக்கப்படும் அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கூடியாளர்கள் அனைவரையும் கலந்து திறப்பிக்கும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்



எ<sup>1</sup>  
ப<sup>2</sup>

கு  
பு  
தா  
ன்

ட



எ<sup>1</sup>  
ப<sup>2</sup>

கு  
பு  
தா  
ன்

ட



லூமாலா



அசியா



ஹேரோ



நலை

இறக்குமதித்  
தரத்துடன்  
2ந்தாள்  
சவாரிக்கு



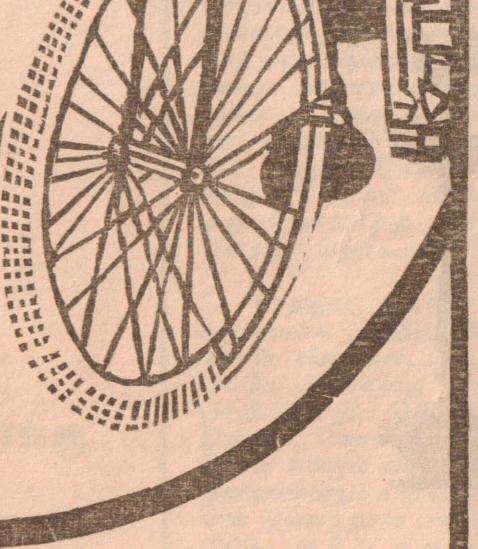
மிதிவண்டிகள் சூக்கப்பன் இருபாலாடுக்கும்.

தரம்மிக்க மிதிவண்டி 2திரிப்பாதங்கள்,  
ாயர்ரியூப் வகைகள்.

நம்பிக்கையுடன் பெற்றுக்கொள்ள

வா  
ப்  
து  
கு  
கு  
கு  
ல்

நம்பிக்கையுடன் யெற்றுக்கொள்ள



வா  
ப்  
து  
கு  
கு  
கு  
ல்

## இ·சுப்பிரமணியம்

• மிதிவண்டி, மிதிவண்டி 2 திரிப்பாக  
விழ்பனை நிலையம்.

கூல. 8. காங்கேசன்துறை வீதி, சுன்னாகம்

• மிதிவண்டி காட்சி அகம்.

கூல. 6. காங்கேசன் துறைவீதி, சுன்னாகம்  
குறியீடு: எதுமிதிவண்டி காட்சி அகம் கிராவு 7-30 மணிவரை திறந்திருக்கும்.

மன்னிலே வித்தான மாவிர் புகழ் வாழ்க!

என்னரிய செயல்வீரன் எம்தலைவன் பெயர்வாழ்க!

கண்ணிமைபோல் எமக்காக்கும் போதானிகள் வாழ்க!

வண்டயிழ் ரழக்கில் வாழ்தயிழர் நலம் வாழ்க!

விடுதலையைத் தரக்கிவரும் புத்தாண்டே வருக! வாழ்க!

கி 9049

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், இனைவருக்கும் எமது உனினங்கனிந்த



## புதுவருட நல்வாழ்த்துக்கள்



மலரும் புதுவருடத்தில்;



ஓங்கள் பயணத்தை விரைவுபடுத்த  
ஆண்கள், பெண்களுக்கான சைக்கிள்  
வகைகளையும்

சைக்கிள்களுக்கான சகல வகை  
உதிரிப்பாகங்களையும்

தேவைகளுக்கேற்ப மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்  
நீங்கள் பெற்றிட  
நாடவேண்டிய இடம்

### வெங்கடேஸ்வரா

79, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்

(கி-9126)

இன்றைய வறிமுகம் நாளைய நாகரிகம்

- ★ ஆதரவாளர்களின் ஆவல் அறிந்த சேவை!
- ★ மங்கள வைபவங்களுக்கான பட்டுப் புடவைகள்!!
- ★ இறக்குஷதிசெய்யப்பட்ட ஆடைத் தினுசுகள்!!!



அனைத்திலும் குறைந்த விலையில்  
நீரைந்த மகிழ்வடன் பெற்றுக்கொள்ள  
நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

V

மதுரா  
பட்டு மகால்

75, பெரியக்கை,  
யாழ்ப்பாணம்.

சோபனா  
ஆடை அக்ஸ்

16, பெரியக்கை,  
யாழ்ப்பாணம்.

(கி-9109)



மகிழ்ச்சி பொங்கும்  
இம் மங்கள பொன்னாளில்  
சூடுதும் சூரியதும்  
ஏதர்காலம் தீழட்டும்  
என வாழ்த்துகின்றோம்



சுவையருவி  
வெதுப்பகம்  
சிற்றும்பலகை நகர்

சுவையருவி

ஸெப். கேணக இராகன் தெரு

படமாடும்

அருச்சனா சாலை

நீர்நிதி

ஜந்துசந்தி, மானிப்பால் விதி

மலிவகம்

பாகையூர்

எழிலகம்

ஸெப். இளங்கோ தெரு

சுவையருவி

கோழியில் பண்ணை

ஸெப். கேணக இராகன் தெரு

இரும்பு

விற்பனை அகம்

அருச்சனா சாலை

சுவையருவி

அருச்சனா சாலை

மின்வளம்

ஸெப். கேணக  
ஏந்தோசம் விதி

பசுஞ்சோலை

ஸெப். கேணக இராகன் தெரு

மலிவகம்

நாவாந்துறை

சுவையருவி

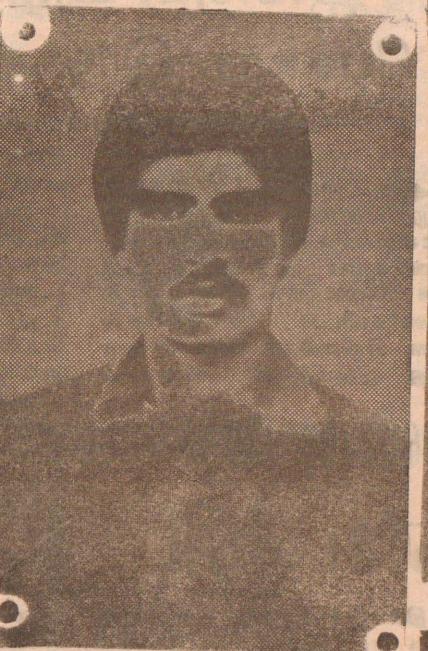
பேருந்து நிலையம்  
நெல்லியடி







## 9-ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



தோற்று:

09 - 07 - 1963

ஈறையு:

14 - 04 - 1985

வீரவேங்கை திலீபன்  
பொன்னுத்துரையோகசிங்கம் (பாப்பா)

சேஷ சமுத்திரத்திலே நீ செங்கள் மாடியாய்,  
திடைப்பீர் பிரச்சிகும்போது இனிகே ஈழம் மன்றத்திலும்  
உடனுடன் மரணித்த வேங்கைஞர்களும் எஞ்சலி  
‘ஏந்தகிரி’ தாயார், சுபோதார, சுபோதரிமார்,  
யானிட்டி யடக்கு, அந்தான், அண்ணிமார்,  
மயிலிட்டி. (8006) பெறுமிக்கன், மருமிக்கன்

## ஓராண்டு நினைவுவைகள்



தோற்று:

81-12-1928

ஈறையு:

22.4-1998

இரத்தினம் அபூர்வசிங்கம்  
(முனிஸிபல் யூட் ஓந்தர் கூடு கிளை மரைஜர்)

திதி: 14.4.1994

ஒன்பதாம் அரவுக்கணத்து  
அமிகுரகம் பல கூறி  
அம்போல் பரவி நின்று  
உறைவும் எம்களித்து  
பாசமுடல் எமைவளித்து  
பாரினிடை தமிழ் விட்டையப்பா  
உணவிழந்த நாயிங்கு  
உற்றுயர் சொஞ்சமலை  
தீவிடாத துறைமுக உரையும் உடனடியு  
உற்றுயர் கூறுவாய்,

## லெப்டினன்ட் கரன்

[ ந. பாஸ்கரன் கூட்டி ]

பிறப்பு: வீரச்சாவு

18-12-1968 14-04-1989

என்னம் முழுக்க வீரம் குமார்  
தின்னம் மிருத் முப்பட்ட வீரன்  
வண்ணம் மிக உன்முகம் செடி - நம்

அன்பர்கள், ஆதரவாளர்கள், வாடிக்கையாளர்கள்  
அனைவருக்கும் எங்கள்  
அன்பு கலந்த புதுவருட வாழ்த்துக்கள்.

\* நிமுறபடப்பிரதி (போட்டேஸ்ரட்)

\* கல்லீசு (நோனியோ)

\* தமிழ், ஆங்கில ட்டெசு

\* ஸ்ரீரங்கிள் வேலைகள்

\* பாடசாலை உதகரணங்கள்

அனைத்திற்கும் நாடுங்கள்



\* \* ஜெரி \* \*

இல 22, மின்சார நிலைய வீதி  
யாழ்ப்பாணம்.

(8029)

## 5ஆம் வருட நினைவுஞ்சலி



ஆதரவற்ற நிறுவர்களின் வளர்ச்சி  
நிதிக்காக

## “ராசி சில்க்ஸ்”

ஆதரவில் மின்னொளியில் மினிரப்போகும்  
உதைபந்தாட்டம்

1-வது அரை இறுதி  
ஆட்டம் - 1994

இடம்: பரியோவான் கல்லூரி மைதானம்

காலை: - 14 - 04 - 94

நேரம்: இரவு 7. 15 மணி

நிறப்பு விருந்தினர்: வெ. இளங்குமரன்

(பொறுப்பாளர், தமிழ் கல்கிக் கழகம்)

பங்குபற்றும் அணிகள்:

1 யாழ் பல்கலைக்கழகம் எதிர்  
கென்னேரிஸ்

பிரவேசம் ரூபா 25-00

சிறுவர்களுக்கு மட்டும் 10 00

★ பந்த விலையாட்டை ரிப்பதுடை  
சிறுவர்களினால் சிறார்ஜுக்கும் உதவுங்கள்

(ச-9041)

இனிய புதுவருட வாழ்த்துக்கள்

தரமான புதிய வெளியீடுகளை

சிறந்த முறையில்

நீங்கள் பெற்றிட

»» குணம் »»

## வீட்டோ சென்றர்

42, மனிக்கூட்டு வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

(ச-9138)

பிரத்தியேக  
வகுப்புகள்  
(யாழ்ப்பாணம்)

நாம். எனித மரியாள் விதி  
தியாக செய்திக் கிரபங்  
வேலைகளில் மாணவர்களுக்கு  
நீது பிரத்தியேக வகுப்புகள்  
நடைத்தப்பட்டு வருகின்றன.  
ஏவையிக் கிள் தங்கிய மாண  
வர்களுக்கென்றாத்தப்படும்  
இவை குப்புகள் தீவிரம்  
பிறப்பல் 3 மணி தொடர்க்கம்  
மாலை 6 மணி வரை நடை  
பெறுவதாகவும், ஆனாலும் 5  
விருந்து குள்ளுடைய வரையான  
சமார் 75 மாணவர்கள் இரு  
ஏக் பங்குபெற்று வருகின்றன.  
(ச-8)

## அறிவித்தல்

14 - 04 - 1994

குவுக்கப்படவிருந்த  
கரணவாய் தெற்கு.  
கரவெட்டி.விவேகானந்தா  
சுகாமுக் நிலையஅதிர்ஷ்டலாபசிட்டியுப்பு  
தவிர்க்கமுடியாத கார  
ணத்தால் பிறபோடப்  
பட்டுள்ளது:
குவுக்கல் திகதி.  
27. 5. 94 ஆகும்.உங்கள் ஒத்துழைப்பிற்கு  
நன்றி,  
(8032) - நிர்வாகம்

இன்றுயாற் வட்டவிலை  
சமகாலத்தில் சமூக செலவை  
நிதிக்கால தமிழ் புதுவருட  
தீவிரத்தில் கிறப்பு நிறு  
த்தியாக முதிர்ச்சு பய  
புதியபாடுகளுடன்;

யாழ் ரமணனின்  
ராஜன்ஸ் இகையில்

## “இன்னிசை மறை”

இடம்:- யாழ் பரியோவான்  
கல்லூரி மண்டபம்  
காலை:- 14. 04. 1994நேரம்:- பி. பி. 2. 00 மணி  
அன்பளிப்பு:- 50/- 30/- 20/-  
“நன்னாளிக் கந்தபளிக்கு  
உதவிலீடு”

நீங்கள் சிறங்க எமது  
யாழ்த்துக்கள்  
பாசையூர்,  
கொழும்புத்துறை.  
வர்த்தக சங்கம்.

எரிக் கணேஷ்

566, ஆபைக்கிரி வீதி.

தீவாது துயரம் ஓரளவிட உடற்றாலும்  
தூக்காத வணை, முறை கற்றுவாய்ப்

பிரிவாக் குபரும்,  
நெடும், மனவி, பின்னகள்;  
சுற்பிள்ளைகள், நன்பாள்.

(8018)

தின்னம் மிகுந்த புறப்பட்ட வீரனே  
வண்ணம் மிக உன்முகம் தேடி - நம்  
வண்ணம் மீது விழிந்து படருதோ

25, சால் வீதி  
திருநெல்வேலி தெரு தெற்பாணம்.

(8030)

- குமெபத்தினர்

இன்னைகள் நீங்கி இல்லம் மகிழ்ந்து  
நடை சிறுக்க நல்ல ரழந்துக்கள்

**நியு விமாகி**

உங்கள் சுவை கண்டிடங்களையும் அலைகளிக்கத் தேவையான சுவையை பெயின்தி பயிற்டுக்கொண்டும்

(Paint Items) பெற்றிட

விரைந்து நாடுங்கள்!

\* இயுலத்ஸ் எமல்சன் (DULUX Emulsion Water Paint)

\* இயுலக்ஸ் எனாமல் (DULUX Enamel Oil Paint)

\* இயுக்கோ - ஸ்பிரேபெயின்ட் (DUKO Spray Paint)

\* வானில் (Varnish)

மற்றும் காம்போட் சீட், பேபி, கூபான்டு, பொமிக்கா சீட், காசிக்கி உதிர்ப்பாகங்களை நீங்கள்

தெரிவு செய்ய நாடும் இடம்



**நியு விமாகி**

NEW VEMAKI

27/3, மின்சார நிலைய வீதி,

(கி-9136)

யாழ்ப்பாணம்.

சிறந்த யீடுப் புதைகளுக்கு பெயர்பேற்ற ஸ்தாபனம் —  
**லலிதா டி சேரோடைல்** [இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.] (கி-9047)

முதலாவது பிறந்தநாள்  
வாழ்த்து

14-04-94



செல்வன் ஜனார்த்தன்

புத்தார் கிழக்கு கொட்டுதலைச் செய்த  
நடேசூ - பாவதி தமக்கிளின் செல்வப் புதலின்  
ஜனார்த்தன் 14-04-94 இன்று தனது முதலாவது  
பிறந்த தெத்தை வெகுவிமரிசையரக தனது இல்லத்  
திடு கொண்டாடுகிறார்

இயை ஏடுபுப்பா, அம்மா, அப்பம்மா அம்  
மம்கா, பெரியப்பாமார், சித்தப்பாமார், பெரியம்மா  
மார், மரமாமார், மசமிமார், மச்சான்மார், மச்சான்  
மார், அண்ணன்மார், கனில்லை இருக்கும் பிறேம் அண்ண  
ஏர மற்றும் நூர் உறவினர் நன்பாள் வாழ்த்து  
கிடையார் (கி-8028)

எரிக் கணேஷ்  
566, குவெத்திரி வீதி,  
(8035) பாழ்ப்பாணம்

கலை வர்த்தகை

கல்லூரி

C. C. A

வெளியிட்டன் சந்திக்கு  
அருகாமை  
யாழ்ப்பாணம்.

புதிய பிரிவு

(கலை,  
வர்த்தகம்)

ஆரம்பம்;

16.04.94

காலை 8.00மணி

1. எங்கு வழக்கான  
ஆசிரியர் குழுவியரால்  
போதிக்கப்படுகிறது;

2. மரணவர் என்னிட  
ஈ வரையறாக்கப்பட  
உள்ளதனால் குழுகும்  
ஒபே பதிவு செய்து  
கொள்ளுங்கள்;

நிர்வாக  
(கி-9155)

இப்பத்திரிகை யாழ்ப்பாணம் மகேந்திரா வீதி, 31ம் இலக்கத்திலுள்ள 'ஈழநாதம்' பணிமனையில் 1994 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 14 ஆம் திங்டி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது;